

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 47 (1929)
Heft: 154

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 5. Juli
1929

Berne
Vendredi, 5 juillet
1929

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVII. Jahrgang — XLVII^{me} année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel

Rapports économiques et Statistique sociale

Supplemento mensile

Rapporti economici

N° 154

Redaktion und Administration:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30, deux mois fr. 4.30, un mois fr. 2.30 — Etranger: Plus frais de
port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro
15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts.
la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 154

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. —
Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Fabrik- und
Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e
di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 24. Juni 1929
werden die allfälligen Inhaber nachbezeichneter vermissteter Schuldbriefe
aufgefordert, die Titel unter gleichzeitiger Geltendmachung ihrer Ansprüche
darauf innert Jahresfrist von der erstmaligen Publikation im Schweizerischen
Handelsamtsblatt an gerechnet beim Grundbuchamte Matzingen vorzu-
weisen, widrigenfalls dieselben nach Ablauf der genannten Frist als kraft-
los erklärt und im Pfandprotokolle gelöscht würden:

1. Ueberhesserungsbrief, Pfandprotokoll des Grundbuchamtes Matzingen
Bd. 26, Seite 386, Nr. 13305, ehemals per Fr. 10,000, jetzt per Fr. 4000, d. d.
23. September 1907, ursprünglich auf Johann Bichsel, Landwirt, in Etten-
hausen, jetzt auf August Keller, in Ittishausen als Schuldner, zugunsten von
Jakob Elser und Xaver Schärli, in Andwil-Gossau lautend, cedit anno
1910 an die Leih- & Sparkasse Aadorf und anno 1913 an die thurg. Kantonal-
bank in Weinfelden.

2. Schuldbrief, Pfandprotokoll des Grundbuchamtes Matzingen Bd. 23,
Seite 185, Nr. 11351 per Fr. 1000, d. d. 6. Februar 1899, auf Jakob Ruck-
stuhl, Bauer, in Aadorf, als Schuldner, zugunsten der Leih- und Sparkasse
Aadorf lautend, anno 1910 abgetreten an die thurg. Kantonalbankfiliale
Sirmach. (W 258*)

Frauenfeld, den 1. Juli 1929. Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld.

Die im Aarg. Amtshlatt Nrn. 24, 25 und 26 vom 12., 19. und 26. Juni
1926 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 132, 139 und 145 vom
10., 18. und 25. Juni 1926 als vermisst aufgenufene 4 % Inhaber-Obligation
Nr. 220 per Fr. 100, datiert 15. März 1907, lautend auf die Genossenschaft
«Gesellenhaus Baden», in Baden, als Schuldnerin, wurde hinnen der anhe-
raumten Frist von niemandem vorgelegt und wird daher gemäss Art. 854
des O. R. als nichtig und kraftlos erklärt. (W 259)

Baden, den 4. Juli 1929.

Bezirksgericht.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des vermissten, an-
geblieh abbezählten Schuldbriefes per Fr. 45,000 auf Johann Ulrich Hof-
mann-Weiss zugunsten der Hypothekbank Winterthur, datiert vom 3. Mai
1877 (jetztbekannte Gläubiger und Schuldner: die ursprünglichen), oder wer
sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre
von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur von dem Vor-
handensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos
erklärt würde. (W 79*)

Winterthur, den 4. März 1929.

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur.

Die Kraftloserklärung der Mantelbogen der auf den Inhaber lautenden
neun Aktien der Birsigtalbahn, in Basel, Nrn. 177, 178, 343 bis 347, 425
und 426, sowie der auf den Inhaber lautenden 4 Obligationen derselben Gesellschaft
Nrn. 341 bis 344 zu Fr. 1000 wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilge-
richtes des Kantons Basel-Stadt vom 1. Juni 1929 wird der allfällige In-
haber hiermit aufgefordert, die Titel innert drei Jahren, also bis spätestens
Mittwoch, 8. Juni 1932, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst werden die-
selben nach Ablauf der Auskündungsfrist für kraftlos erklärt. (W 211*)

Basel, den 7. Juni 1929.

Zivilgerichtsschreiberei.

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden zehn Aktien der
Lonza, Elektrizitätswerke und chemische Fabriken, Aktiengesellschaft in
Basel, Nrn. 184488 bis 184497 von je Fr. 200 und der dazu gehörenden
Dividendencoupons Nr. 7 u. ff. wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivil-
gerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 19. Juni 1929 wird der allfällige
Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also bis zum
Mittwoch, 22. Juni 1932, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst werden
dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 244*)

Basel, den 21. Juni 1929.

Zivilgerichtsschreiberei.

Es sind folgende Sparhefte verloren gegangen und es wird um deren
Mortifikation nachgesucht: Sparheft Nr. 285 der Schweiz. Volksbank in
St. Moritz, ausgestellt zugunsten des Ski-Clubs Julier in Silvaplana; Sparheft
Nr. 199821 der Graubündner Kantonalbank, lautend auf den Dramatischen

Verein Silvaplana. Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diese Spar-
hefte innert 3 Jahren seit der ersten Bekanntmachung beim unterzeichneten
Amte vorzuweisen, widrigenfalls jetzt für dann deren Kraftloserklärung aus-
gesprochen wird. (W 240*)

Zuöz, den 19. Juni 1929.

Kreisamt Oberengadin.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 2 Obligationen Nr. 622450
von Fr. 1000 und Nr. 622844 von Fr. 5000 der Schweiz. Volksbank in Bern,
wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage
der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vor-
zulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein
gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 243*)

Schloss-Laupen, den 20. Juni 1929.

Der Gerichtspräsident: Lindegger.

Der 1. Schuldbrief Nr. 22299 und der 2. Schuldbrief Nr. 22300 von je
Fr. 9000. —, d. d. 20. September 1912, haftend auf der Liegenschaft Kat.
Nr. 1161 (Pfandprot. Bd. 40, Seite 260 u. 262), Brunnenbergstrasse 5, St. Gallen,
der erste lautend auf Frl. Maria Hedwig Studer, Nizza, und der zweite
auf Frau Helena Christina Pilati geh. Studer, Winterthur, als Kreditoren,
sowie beide auf Edmund Stékel, Kaufmann, St. Gallen (früher Frau Maria
Stékel-Studer, St. Gallen), als Dehitor, werden vermisst.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert
der Frist von einem Jahre seit heute beim Bezirksgerichtspräsident St. Gallen
vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (W 242*)

St. Gallen, den 21. Juni 1929. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

1. Hauptregister — 1. Registre principal — 1. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Seiden-, Woll- und Baumwollstoffe usw. — Nachtrag zu
Eintragung vom 20. April 1929 betreffend die Firma Pfister & Co., in Adlis-
wil (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1929, Seite 835). Diese Firma übernimmt
Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Jakob Pfister», in Adliswil.

Herrenkleider. — 1929. 1. Juli. In die Kommanditgesellschaft
unter der Firma Joseph Hayum & Co., vormals Blum & Hayum, in Zürich 4
(S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1926, Seite 2077), ist als weiterer
unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten: Heinrich Hayum, Sohn,
von Zürich, in Zürich 7. Dessen bisherige Prokura ist erloschen. Die Firma
wird ohne Nachsatz geführt und lautet lediglich noch: Joseph Hayum & Co.

Strumpfwaren. — 1. Juli. Inhaber der Firma Wilhelm Schoch, in
Zürich 2, ist Wilhelm Schoch, von Basel, in Zürich 2. Die Firma erteilt Pro-
kura an Mathilde Schoch geh. Arbeit, die Ehefrau des Inhabers. Handel in
Strumpfwaren en gros. Steinhaldenstrasse 46

Seidenstoff-Fabrikation. — 1. Juli. Die Firma Robt. Schwar-
zenbach & Cie., in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1925, Seite
1036), erteilt Einzelprokura an Walter Mahler, von und in Thalwil; Jacques
Schüttler, von Nieder-Urnen, in Kilchberg b. Zeh., und an Robert Zürer,
von Hausen a. A., in Zürich. Die Prokura von Emil Mahler ist erloschen. Der
Prokurist Paul Hürlimann wohnt nun in Zürich.

Privatpension. — 1. Juli. Die Firma A. Brulé-Frey, in Zürich 1
(S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1914, Seite 1636), Privatpension, ist
infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Juli. Sennereigenossenschaft Unterschwanen, in Richterswil (S. H.
A. B. Nr. 156 vom 12. Juni 1897, Seite 640). Heinrich Bachmann, Carl Müller und
Heinrich Büchi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften
sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Emil Treichler, Land-
wirt, von Wädenswil, in Richterswil, als Präsident; Traugott Albrecht,
Landwirt, von Oetwil a. See, in Richterswil, als Aktuar, und Heinrich Blatt-
mann, Landwirt, von und in Wädenswil, als Kassier. Die Genannten führen
Kollektivunterschrift zu dreien.

1. Juli. Zürcher Kantonalbank, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom
27. Mai 1929, Seite 1083). Die Prokura von Julius Bretscher ist erloschen.
Dagegen hat der Bankrat Kollektivprokura erteilt an Fridolin Hefti, von
Leuggelbach (Glarus), in Zürich.

Metzgerei. — 1. Juli. Inhaber der Firma Hans Stollsteimer, in Rich-
terswil, ist Hans Stollsteimer, von und in Richterswil. Metzgerei und Wur-
sterei. Wiesengrundstrasse.

Pferdemetzgerei. — 1. Juli. Die Firma Ernst Gyr, in Oerlikon
(S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1928, Seite 1613), Pferdemetzgerei,
ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

1. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Siegenthaler
& Co. Bankgeschäft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1928,
Seite 2065), ist der Gesellschafter André Herminjard ausgeschieden; dessen
Kommanditbeteiligung und Prokura sind damit erloschen. Der Kommandit-
Prokurist Otto Siegenthaler hat seine Kommanditeinlage von Fr. 150,000
auf Fr. 200,000 erhöht.

Bank. — 1. Juli. Die Firma Jeger & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B.
Nr. 91 vom 20. April 1927, Seite 719), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach
Thalacker 34, Zürich 1.

1. Juli. Bezirkskspital Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (Stiftung) (S. H.
A. B. Nr. 315 vom 14. Dezember 1920, Seite 2357). Walter Rordorf ist aus

der Spitalkommission ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. An seiner Stelle wurde neu in die Spitalkommission als Aktuar gewählt: Heinrich Habicht, Pfarrer, von Schaffhausen, in Aengst a. A. Derselbe zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

1. Juli. Allgemeine Konsumgenossenschaft Meilen und Umgebung, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 2. Mai 1925, Seite 761). Richard Suter, Arnold Zimmerli und Fritz Rohrbach sind aus dem Vorstände ausgeschieden, die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Dublanc, Mechaniker, von Mellingen, in Meilen, als Präsident, und Paul Simmler, Lederarbeiter, von Griesen (Baden, Deutschland), in Meilen, als Beisitzer. Der bisherige Präsident Johann Mannes ist nunmehr Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

2. Juli. Seag zu Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1929, Seite 470). Der Verwaltungsrat hat den Prokuristen Otto Liebmann zum Direktor gewählt. Derselbe führt nunmehr, an Stelle der bisherigen Prokura, Kollektivunterschrift.

Elektrische und sanitäre Anlagen nsw. — 2. Juli. Firma Hans Sprecher, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1928, Seite 1809). Die Geschäftsnatur wird abgeändert auf: Elektrische, sanitäre und Zentralheizungs-Anlagen.

2. Juli. In ihrer Schlussschlussversammlung vom 15. Februar 1929 haben die Aktionäre der Alpina Textil A.-G. in Liq. (Alpina Textil S. A. en liq.) (Alpina Textil Ltd. in Liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1928, Seite 305), die Liquidation als durchgeführt erklärt. Die Firma ist erloschen und damit auch die Unterschrift des Liquidators Leo Spiro.

Mineralwasser. — 2. Juli. Die Firma Schiess-Corradi & Co. Nachfolger von H. Corradi-Hafter, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1927, Seite 1388), hat ihren Sitz verlegt nach Albisrieden. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Gustav Schiess-Corradi und die Kommanditistin Fran Elsi Schiess-Corradi wohnen nunmehr in Albisrieden. Der Wohnort des Kommanditisten Hans Corradi-Hafter ist unverändert. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Mineralwasser aller Provenienzen, mi-gros und en gros. Freilagerstrasse 26.

Eisenkonstruktionen usw. — 2. Juli. Inhaber der Firma Heinrich Steinemann, in Albisrieden, ist Heinrich Steinemann, von Zürich, in Albisrieden. Gewächshausbau und Eisenkonstruktionen. Albisriedenstrasse 14.

2. Juli. A. G. für Unternehmungen der Marmor- und Stein-Industrie, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1929, Seite 66). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans De Giacomini wohnt nunmehr in Albana-Silvapiana.

2. Juli. Immobilien-genossenschaft «Alpha», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1927, Seite 449). In der Generalversammlung vom 5. November 1928 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und in der Generalversammlung vom 22. Februar 1929 die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma sowie die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Hans Rudolf Steuer, Charles Freundlieb und Johann Fuhrer werden daher gelöscht.

2. Juli. Firma Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 160 vom 13. Juli 1926, Seite 1288). Das Geschäftslokal befindet sich Löwenstrasse 19.

Gipsergeschäft. — 2. Juli. Inhaber der Firma Jean Wittwer, in Oerlikon, ist Jean Wittwer, von Ausserbirrmoos (Bern), in Oerlikon. Gipsergeschäft. Rütlistrasse 36.

2. Juli. Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1929, Seite 1082). Die Unterschrift von Vizedirektor Emil Glattfelder und die Prokura von Theodor Egg sind erloschen. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an August Mosser, von Birschofszell, in Zürich.

2. Juli. Depositionskasse Aussersihl der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1929, Seite 2), Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von August Mosser ist erloschen; dagegen hat der Verwaltungsrat eine weitere Kollektivprokura erteilt an August Meier, von Bubendorf (Baselland), in Zürich.

Verlag. — 2. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gaegauf & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1929, Seite 678), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Löwenstrasse 19, Zürich 1. Der Gesellschafter Werner Gaegauf wohnt in Zürich 7.

2. Juli. In der Electro Lux A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 24. August 1928, Seite 1647), ist die Prokura von Dr. Werner Otto Germann erloschen.

2. Juli. Ferrowatt Metalldrahtlampen Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1926, Seite 311). Max Deimel und Ernst Jeuch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, die Unterschrift des erstern ist erloschen. Eugen Jakob Stutz ist nunmehr Präsident des Verwaltungsrates. Das Geschäftslokal befindet sich Bederstrasse 1, Zürich 2.

Bern — Berne — Berna Bureau de Delémont

1929. 3. juillet. Banque Cantonale de Berne, Succursale de Delémont, à Delémont (F. o. s. du c. d. du 28 janvier 1926, n° 22, page 165). La procuration collective pour la succursale de Delémont de Gottlieb Alder, actuellement gérant de la succursale d'Interlaken, est radiée.

Bureau Interlaken

Tuch- und Spezerei-handlung. — 2. Juli. Inhaberin der Einzelfirma Margaritha Lampart-Urfer, in Bönigen, ist Margaritha Lampart geb. Urfer, Abgeschiedene des Leo Lampart, von Fischbach, in Bönigen. Tuch- und Spezerei-handlung; in Bönigen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

2. Juli. Die Viehzuchtgenossenschaft Zwischenflüh-Schwenden, mit Sitz in Schwenden (Gemeinde Diemtigen) (S. H. A. B. Nr. 192 vom 30. Juli 1909, Seite 1342), hat den Vorstand neu bestellt. Die bisherigen Vorstandsmitglieder, Präsident Hans Rehmann, Sekretär Wilhelm Schütz und die Beisitzer Christian Wiedmer und Reinhold Wiedmer, scheiden aus. Die Unterschriften von Hans Rehmann und Wilhelm Schütz sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident: Fritz Werren, von Diemtigen, Viehzüchter, beim Brunnen zu Zwischenflüh; Vizepräsident: Hans Wiedmer, von Diemtigen, Viehzüchter, im Rossacker zu Zwischenflüh; Sekretär und Kassier: Hans Lengacher, von Aeschi, Viehzüchter, in Wampfen zu Zwischenflüh. Präsident und Sekretär, oder Vizepräsident und Sekretär sind befugt, kollektiv und namens der Genossenschaft rechtsverbindlich zu zeichnen.

2. Juli. In der Hauptversammlung vom 2. Dezember 1923 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Die bisherige Firma wird abgeändert in Viehzuchtgenossenschaft Diemtigen IV. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

Participations financières, etc. — 1929. 28 juin. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 13 juin 1929, il a été constitué sous la dénomination de Maléon Société Anonyme, une société anonyme ayant pour objet: a) l'administration de participation financière à d'autres entreprises établies hors du canton; b) toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales, industrielles et financières en Suisse et à l'étranger soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation. Elle pourra également faire par elle-même ou s'intéresser à toutes opérations et entreprises et entre autres recevoir comme rémunération des participations de bénéfices, des redevances ou des royautés. Elle pourra constituer toutes sociétés financières, industrielles ou commerciales et en général toutes sociétés d'exploitation tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est à Fribourg. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 25,000, divisé en 250 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique ou par deux administrateurs signant collectivement. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Henri Zullig, expert comptable, de et à Genève. Siège social: 2, rue de Romont.

Participations financières, etc. — 28 juin. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 13 juin 1929 il a été constitué sous la dénomination Fétique, Société Anonyme, une société anonyme ayant pour objet: a) l'administration de participation financière à d'autres entreprises établies hors du canton; b) toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales, industrielles et financières en Suisse et à l'étranger soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation. Elle pourra également faire par elle-même ou s'intéresser à toutes opérations et entreprises et entre autres, recevoir comme rémunération des participations de bénéfices, des redevances ou des royautés. Elle pourra constituer toutes sociétés financières, industrielles ou commerciales et en général toutes sociétés d'exploitation tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Fribourg. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 25,000, divisé en 250 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique ou par deux administrateurs signant collectivement. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Henri Zullig, expert comptable, de et à Genève. Siège social: 2, rue de Romont.

28 juin. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 13 juin 1929 il a été constitué sous la dénomination de Sram, Société anonyme, une société anonyme ayant pour objet: a) l'administration de participation financière à d'autres entreprises établies hors du canton; b) toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales, industrielles et financières en Suisse et à l'étranger, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation. Elle pourra également faire par elle-même ou s'intéresser à toutes opérations et entreprises et entre autres, recevoir comme rémunération des participations de bénéfices, des redevances ou des royautés. Elle pourra constituer toutes sociétés financières, industrielles ou commerciales et en général toutes sociétés d'exploitation tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est à Fribourg. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 25,000, divisé en 250 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique, ou par deux administrateurs signant collectivement, ou encore par un mandataire dû ou des administrateurs. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Henri Zullig, expert comptable, de et à Genève. Siège social: 2, rue de Romont.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Verwertung von Patenten usw. — 1929. 2. Juli. Der Verwaltungsrat der Carburol A. G. (Carburol Soc. An.), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 14. Dezember 1926, Seite 2174), hat an Georg Cunow, Kaufmann, von Strassburg (Elsass), in Berlin-Wilmersdorf, rechtsverbindliche Kollektivunterschrift erteilt.

2. Juli. Ammonium A. G., Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 639). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1929 wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Josef Breslauer, Chemiker, von und in Genf, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Herrenwäsche etc. — 1929. 1. Juli. Die Firma Anton Dillier, Nachfolger von G. Sutter zum Spinnrad, Handel und Fabrikation in Herrenwäsche und Berufswäsche, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 201 vom 28. August 1928, Seite 1665), ist infolge Konkurses erloschen.

Baumwollgewebe. — 1. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Otto Horber & Co., Handel in Baumwollgeweben, Fabrikation von Plattstich, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 236 vom 4. Oktober 1918, Seite 1574), hat sich aufgelöst; sie ist nach Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Otto Horber & Co.» erloschen.

Vorhänge, Tischdecken etc. — 1. Juli. Otto Horber, von Kirchberg, und Werner Ziegler, von Gaiserwald, beide in St. Gallen C., haben unter der Firma Otto Horber & Co., in St. Gallen C., eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1929 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Horber, Kommanditär ist Werner Ziegler mit dem Betrage von Fr. 1000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Horber & Co.». Fabrikation von Vorhängen, Tischdecken und Vorhangstoffen; Poststrasse 12.

Ausschneidmaschine. — 1. Juli. Rapid A.-G., Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 8. Februar 1928, Seite 252), die Einzelprokura des Wilhelm Theodor Meyer ist erloschen.

1. Juli. Glanzstoff-Fabrik A.-G. Wil, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wil, Fabrikation und Handel von Wirkwaren (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1929, Seite 1003). Simon Eisenring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde zum Mitglied des Verwaltungsrates (ohne Unterschriftsrecht) gewählt: Moise Bollack, Kaufmann, von und in Zürich.

Viehhandel etc. — 2. Juli. Die Firma Hans Künzli, Landwirtschaft und Viehhandel, in Mörschwil (S. H. A. B. Nr. 30 vom 7. Februar 1925, Seite 215), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Käserei. — 2. Juli. Der Inhaber der Firma Eugen Eberle, Käserei, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1923, Seite 2161), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Laubbach, Gemeinde Waldkirch.

Aargau — Argovie — Argovia

Sperrholzplatten. — 1929. 2. Juli. Franz Hess, Vater; Franz Hess, Sohn; Bertha Hess; Blanca Hess; Ida Hess, alle von Leuggern, in Gippingen, Gemeinde Leuggern, haben unter der Firma **Franz Hess & Cie.**, in Döttingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1929 ihren Anfang nahm. Für die Firma führen nur Franz Hess, Vater, und Franz Hess, Sohn, und zwar je einzeln, die rechtsverbindliche Unterschrift. Fabrikation von Sperrholzplatten und ähnlichen Produkten. Beim Bahnhof Döttingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Drogheria, coloniali. — 1929. 22 giugno. In base all' art. 28, § 2, del regolamento 6 maggio 1890, venga cancellata d'ufficio la seguente ditta **De Giorgi Pietro**, drogheria, coloniali, in Locarno (F. o. s. di c. del 30 gennaio 1883), per cessazione del commercio, e partenza del titolare.

Hôtel. — 27 giugno. In base a decisione 26 giugno 1929 del Dipartimento di giustizia del cantone Ticino, quale autorità cantonale di vigilanza sul registro di commercio, viene iscritto d'ufficio:

Titolare della ditta **Angelo Contoli**, in Muralto, è Angelo Contoli fu Fedele, da Russo, in Muralto. Hôtel du Midi.

Ufficio di Lugano

Pantaloni e biancheria. — 3 luglio. Titolare della ditta **Bernardo Friedmann-Rubinfeld**, in Lugano, è Bernardo Friedmann-Rubinfeld, da Rahava (Cecoslovacchia), in Lugano. Fabbrica di pantaloni e biancheria. Corso Pestalozzi 23.

Sigari. — 3 luglio. Titolare della ditta **Tenger Cristiano**, in Lugano, è Cristiano Tenger, fu Samuele, da Schleithem (Sciaffusa), domiciliato a Lugano. Negozio di sigari. Via Nassa n° 68.

Commercio in mobili. — 3 luglio. Proprietario della ditta **Pietro Redaelli**, in Lugano, è Pietro Redaelli, fu Luigi, da Missiglia-Brianza (Italia), domiciliato a Campione (Italia). La ditta conferisce procura ad Annoni Orfeo, da Milano, domiciliato in Lugano. Commercio in mobili. Via Emilio Bossi 4.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

Bâtiments, travaux publics. — 1929. 1^{er} juillet. Le chef de la maison **Jean Chiavazza**, à St-Prex, est Jean-Baptiste Chiavazza, de Sévery, domicilié à St-Prex. Entreprise de bâtiments et travaux publics.

Laiterie. — 2 juillet. La raison **Eug. Bettey**, à St-Prex, exploitation de l'industrie laitière (F. o. s. du c. du 12 juillet 1915, n° 159, page 978), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

Café. — 2 juillet. La raison **H. Gretegn-Guhl**, à St-Prex, exploitation du Café de la Croix Fédérale (F. o. s. du c. du 14 juin 1911, n° 146, page 1015), est radiée d'office ensuite du décès du titulaire.

Laiterie. — 2 juillet. La raison **Ls. Dupuis**, à Vufflens-le-Château, exploitation de l'industrie laitière (F. o. s. du c. du 7 juillet 1914, n° 160, page 1195), est radiée d'office ensuite du décès du titulaire.

Bureau d'Yverdon

Tissus, confections, etc. — 2 juillet. Dans son assemblée générale ordinaire du 4 juin 1928, la Société anonyme **P. Gonset-Henrioud** dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 5 décembre 1922, page 2243, et du 15 juin 1926, page 1089), a nommé membre de son conseil d'administration Mme. Elsa Gonset-Schmid, de Gessenay, négociante, domiciliée à Yverdon, en remplacement de Ernest Oberhänsli, démissionnaire.

2 juillet. Dans son assemblée générale du 23 janvier 1929, la Société Coopérative du Battolr à grains de Cuarny, société coopérative dont le siège est à Cuarny (F. o. s. du c. du 8 mars 1918, page 370), a apporté à ses statuts diverses modifications portant sur les points suivants pour ce qui intéresse les tiers: La société est administrée par un comité composé de trois à sept membres. Elle a en outre renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Oscar Correvon, de Cuarny, y domicilié, agriculteur (déjà inscrit); secrétaire-caissier: Jules Favrat, de Lausanne, instituteur, domicilié à Cuarny, et membre: Justin Peguiron, de Cuarny, y domicilié, agriculteur. La signature de Justin Peguiron, secrétaire sortant de charge est en conséquence radiée. Robert Christin et Louis Correvon ont cessé de faire partie du comité. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. Les autres points de la publication du 8 mars 1918 n'ont pas subi de modifications.

Motocyclettes, machines à coudre, etc. — 2 juillet. La société en nom collectif **Musy et Cie.**, à Yverdon, exploitation d'un commerce de motocyclettes, de bicyclettes, de machines à coudre et de toutes opérations analogues (F. o. s. du c. du 6 mars 1926, page 409), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Wallis — Valais — Valles

Bureau de St-Maurice

1929. 14 juin. Sous la raison sociale **Champéry Garage S. A.**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Champéry et pour but la construction et l'exploitation d'un garage public ainsi que d'un atelier de réparations. Les statuts ont été dressés en la forme authentique en date du 17 avril 1929. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 35,000, divisé en 70 actions nominatives de fr. 500. La Compagnie du Chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins a fait apport à la société de la parcelle de terrain sur laquelle sera édifié le garage à exploiter. Le prix de cet apport

a été fixé à la somme de fr. 9000. En paiement partiel de ce prix, la compagnie reçoit 10 actions de la société entièrement libérées. Les publications légales de la société ont lieu dans le Bulletin officiel du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé actuellement de Charles Hugli, administrateur d'hôtels, originaire de Seedorf (Berne), domicilié à Montreux, président; Alfred Bachmann, directeur de la Cie de Chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins, originaire de Schönenwerd, domicilié à Monthey, secrétaire; Denis Berra, commerçant, de et à Champéry; Grégoire Marclay, hôtelier, de et à Champéry, et Théodore Berra, vouturier, de et à Champéry.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Outils et fournitures d'horlogerie. — 1929. 29 juin. La société en nom collectif **Sandoz Fils et Co**, outils et fournitures d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 janvier 1902, n° 4, et 6 janvier 1925, n° 2), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «Muller & Cie. Succ. de Sandoz Fils & Co.», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1929, page 1373).

Importation, exportation, etc. — 29 juin. La raison **Charles Roulet**, importation, exportation et fournitures d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 juillet 1927, n° 159), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau du Locle

Régulateurs, gramophones, etc. — 26 juin. La société en nom collectif **Gygax et Maret**, vente de régulateurs, gramophones, disques, argenterie, etc., au Locle (F. o. s. du c. du 23 février 1929, n° 45, page 380), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Roger Maret», au Locle.

Le chef de la maison **Roger Maret**, au Locle, est Roger-Ali Maret, originaire de Noiraigue, domicilié au Locle. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Gygax et Maret», radiée. Vente de régulateurs, gramophones, disques, argenterie, etc. Rue de la Côte n° 18.

Gené — Genève — Ginevra

Cellulose. — 1929. 1^{er} juillet. Le chef de la maison **Ernest Muller**, à Genève, est Ernest-Gottlieb Muller, d'Illnau (Zurich), domicilié à Genève. Agent général de «La Cellophane», à Bâle, commerce de cellulose transparente. 1, rue des Moulins.

1^{er} juillet. Société Immobilière de l'Ancien Cottage, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 8 juin 1922, page 1100). Constant Bory et Ernest Bory, tous deux régisseurs, de Mies, Coppet, Crans (Vaud), domiciliés à Genève, ont été nommés membres du Conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Léon Bovy, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

1^{er} juillet. Société anonyme les Contamines lettre A., ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 avril 1922, page 820). Constant Bory et Ernest Bory, tous deux régisseurs, de Mies, Coppet et Crans (Vaud), domiciliés à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux, en remplacement d'Adrien Haas, Maurice Albrecht et Jean L'Huillier, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Siège social actuel: 11, rue de Beaumont.

Charpente et menuiserie. — 1^{er} juillet. Marcello-Secondo Chiriotti, de nationalité italienne, domicilié à Villette (Thonex), et Robert Ducimetière, de Veyrier, domicilié à Villette (Thonex), ont constitué, aux Eaux-Vives, sous la raison sociale **Chiriotti et Ducimetière**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1929. La société ne sera valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Entreprise de charpente et menuiserie. Route de Frontenex 45.

1^{er} juillet. Suivant décision générale d'actionnaires en date du 1^{er} juillet 1929, la Société Immobilière le Merle, société anonyme établie à Feuillasse (Meyrin) (F. o. s. du c. du 22 juillet 1925, page 1280), a pris acte de la démission de Jean-Emile Ryser de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place comme unique administrateur Adrien Lamberg, agriculteur, de Valleyres-sous-Rance (Vaud), à Feuillasse (Meyrin).

Burins. — 1^{er} juillet. La raison **Edouard Brauen fils**, fabrique de burins et d'échoppes en tous genres, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 27 décembre 1928, page 2438), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Vins et spiritueux. — 1^{er} juillet. La société en nom collectif **Vve Gruffaz et fils**, commerce de vins, vermouths et spiritueux en gros, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 juin 1914, page 1075), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} juin 1929. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

1^{er} juillet. La Société Anonyme du Bulletin Commercial et Industriel Suisse, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1928, page 973), a, dans son assemblée générale extraordinaire, dont procès-verbal a été dressé par M^{re} Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 25 mai 1929, décidé sa dissolution. Elle a constaté que la liquidation était terminée, en sorte que la dite société est radiée du registre du commerce.

1^{er} juillet. Société anonyme de l'Immeuble rue de Villereuse N° 1, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 12 novembre 1925, page 1896). Madame veuve Louise Dubois, née Anthonioz, sans profession, de Meyrin, à Plainpalais a été nommée unique administrateur, en remplacement des administrateurs Eugène Dubois, décédé; Emile Derippe et René Barrillet, président, démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux

Registro dei beni matrimoniali

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1929. 29 juin. Selon contrat de mariage reçu le 21 juin 1929, il résulte que Dame Nelly-Italia-Stella Liengme née Bavaresco, chef de la raison individuelle «Mme. Nelly Liengme», à La Chaux-de-Fonds, et son époux Gérard-Alfred Liengme, originaire de Cormoret (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, ont adopté le régime de la séparation de biens (C. c. s. art. 241 ss.).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen gemäss Vollziehungsverordnung vom 24. April 1929
Enregistrements d'après le règlement d'exécution du 24 avril 1929
Iscrizioni secondo il regolamento d'esecuzione del 24 aprile 1929

Nr. 70186. — Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1929, 11 ½ Uhr.
Conservenfabrik Rorschach A.-G. in Rorschach, Fabrikation,
Rorschach (Schweiz).

Gemüse-, Früchte- und Fleischkonserven, Konfitüren und Gelees, Syrupe und
andere Nahrungsmittel und Konserven aller Art.



(Aufdruck rot auf gelbem Grund, Vogel blau mit grauem Schnabel).

Nr. 70187. — Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1929, 11 ½ Uhr.
Conservenfabrik Rorschach A.-G. in Rorschach, Fabrikation,
Rorschach (Schweiz).

Gemüse-, Früchte- und Fleischkonserven, Konfitüren und Gelees, Syrupe und
andere Nahrungsmittel und Konserven aller Art.

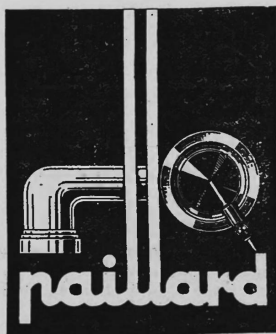
ROCO

N° 70188. — Date de dépôt: 16 mai 1929, 8 h.
Fabriques Eterna Schild Frères & Co., fabrication,
Grenchen (Suisse).
Montres et parties de montres.

TAGORA

N° 70189. — Date de dépôt: 17 mai 1929, 15 h.
E. Paillard & Cie. société anonyme, fabrication,
Ste-Croix (Suisse).

Machines parlantes, amplificateurs de sons, disques pour machines parlantes,
ainsi que toutes fournitures pour machines parlantes et amplificateurs.



N° 70190. — Date de dépôt: 18 mai 1929, 8 h.
Etablissements Sarina S. A. Fribourg, fabrication,
Fribourg (Suisse).

Fourneaux et appareils de cuisine, cuisinières à gaz, cuisinières électriques,
radiateurs, chaudières, portes de cheminées et de ventilation, pâtes à polir
et à nettoyer.

Sarina

Nr. 70191. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1929, 4 Uhr.
Van Baerle & Cie., Fabrikation,
Münchenstein (Schweiz).

Scheuer-, Putz- und Poliermittel, Seifen und Waschpräparate.

BLITZBAND

Nr. 70192. — Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1929, 17 ½ Uhr.
Oscar Haller, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Papierschnidmaschinen mit mechanischer und elektromagnetischer Kupp-
lungsvorrichtung

ElectroForfex

Nr. 70193. — Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1929, 19 Uhr.
Schuhfabrik Hassia A.-G., Fabrikation,
Offenbach a. M. (Deutschland).

Schuhleinlagen.

Metasola
Marke ges. gesch.

Nr. 70194. — Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1929, 12 Uhr.
Clark & Company, Limited, Fabrikation,
Palsley (Schottland, Grossbritannien).
Nähfaden, ganz oder hauptsächlich aus Kunstseide fabriziert.



Nr. 70195. — Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1929, 17 Uhr.
L. Zander, Schwanenapotheke, Fabrikation,
Baden (Schweiz).

Kola enthaltendes pharmazeutisches Präparat.

Zander's Kola Fortan

Nr. 70196. — Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1929, 18 ½ Uhr.
George Lee & Sons, Limited, Fabrikation und Handel,
Wakefield (Yorkshire, Grossbritannien).

Garne aus Wolle oder Haar.



Nr. 70197. — Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1929, 20 Uhr.
Oskar Kessler Uhrenfabrik Wega Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Grenchen (Schweiz).

Uhren, Teile von Uhren, Etuis.

SEDINA

Nr. 70198. — Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1929, 19 Uhr.

Josef Schön, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Schuhwaren, Platt-, Knick- und Spreizfusseinlagen, orthopädische Schuhe.
Messapparate für obige Einlagen, Seitenstützen.



Nr. 70199. — Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1929, 19 Uhr.

Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Capsicumpflaster gegen Rheumatismus, Hexenschuss usw., mit Flanellpolster.



Nr. 70200. — Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1929, 7 Uhr.

Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken A.-G., Fabrikation,
Flawil (St. Gallen, Schweiz).

Taschenverbandzeug, Verbandstoffe, Watte und Hygiene-Artikel aller Art,
sowie darauf bezügliche Drucksachen und Reklamematerial.

SPORT

N° 70201. — Date de dépôt: 28 mai 1929, 17½ h.

Frank Ostrander, commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Fruits, frais.

ROUND ROBIN

N° 70202. — Date de dépôt: 28 mai 1929, 20 h.

Montres Era, C. Ruefli-Flury & Cie., Société anonyme (Era Watch
Co. Limited, C. Ruefli-Flury & Cie.), fabrication et commerce,
Bienne (Suisse).

Montres et horloges, mouvements, boîtes, cadrans et toutes parties de montres
et d'horloges.

CYPRUS

Nr. 70203. — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1929, 7 Uhr.

Carl Brühlmann, Fabrikation,
Luxburg-Egnach (Thurgau, Schweiz).

Kräuterlikör.



(Die Marke wird rot und schwarz auf weissem Grund ausgeführt).

Nr. 70204. — Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1929, 18 Uhr.

A. Sager-Stadler Söhne, Fabrikation,
Beinwil a. See (Schweiz).

Cigarren.

CIGARREN



aus besten Tabaken fabrizirt

Alf. Sager-Stadler Söhne

AARGAU BEINWIL A. SEE SCHWEIZ

(Uebertragung und Erneuerung der Nr. 25020 von Alfred Sager-Stadler, Beinwil a. See. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 19. Februar 1929 an).

Nr. 70205. — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1929, 15¼ Uhr.

„Hallwag“ Aktiengesellschaft Hallersche Buchdruckerei
& Wagnersche Verlagsanstalt Bern, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Führer, Karten, Routenbeschreibungen, Handbücher und Nachschlagewerke
des Automobil- und Motorradwesens und verwandter Gebiete.

Autropa

Nr. 70206. — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1929, 15¼ Uhr

„Hallwag“ Aktiengesellschaft Hallersche Buchdruckerei
& Wagnersche Verlagsanstalt Bern, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Führer, Karten, Routenbeschreibungen, Handbücher und Nachschlagewerke
des Automobil- und Motorradwesens und verwandter Gebiete.

Autotouring

Nr. 70207. — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1929, 15¼ Uhr.

„Hallwag“ Aktiengesellschaft Hallersche Buchdruckerei
& Wagnersche Verlagsanstalt Bern, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Führer, Karten, Routenbeschreibungen, Handbücher und Nachschlagewerke
des Automobil- und Motorradwesens und verwandter Gebiete.

Touropa

Nr. 70208. — Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1929, 7 Uhr.

R. Vogt & Cie., Fabrikation und Handel,
Biel (Schweiz).

Tafelgeräte, im besondern Zuckerzangen.

TIP

Nr. 70209. — Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1929, 18¼ Uhr.

Carl Eschke, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Textilwaren und Artikel für Innendekoration.



N° 70210. — Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1929, 12 Uhr.

E. Hofmann & Co., Fabrikation,
Uznach (Schweiz).

Geflechte und gefärbte Gewebe aus Baumwolle und Kunstseide.



N° 70211. — Date de dépôt: 5 juin 1929, 9 h.

Fabrique des Montres Claré S. A., fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres.

COW BOY

N° 70212. — Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1929, 13 Uhr.

Latelin A. G., Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Weine und Spirituosen.

Bar-Mixer

N° 70213. — Date de dépôt: 6 juin 1929, 8 h.

Fabrique des Longines, Francillon & Co. S. A.,
fabrication et commerce,
St-Imier (Suisse).Montres et mouvements d'horlogerie, ainsi que leurs accessoires et pièces
détachées.**LONJIN**

N° 70214. — Date de dépôt: 6 juin 1929, 8 h.

Fabrique des Longines, Francillon & Co. S. A.,
fabrication et commerce,
St-Imier (Suisse).Montres et mouvements d'horlogerie, ainsi que leurs accessoires et pièces
détachées.**ЛОНЖИНЪ**Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — AnnunziRégie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

FRANCILLON & Cie., Société Anonyme, LAUSANNE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en:

assemblée générale ordinairepour le mardi 16 juillet 1929, à 15 heures, au siège social Rue St-François 7,
à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrô-
leurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, où les
cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 13 juillet, contre présentation
des actions ou d'un certificat de banque en tenant lieu. (131-1 L) 24031

Lausanne, le 3 juillet 1929.

Le conseil d'administration.

Suchard S. A.

Remboursement d'obligations 5 % de l'emprunt de fr. 3,000,000 de 1913

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort
du 26 juin 1929:

34	414	866	1192	1378	1741	2001	2261	2488	2680
44	460	921	1157	1382	1750	2014	2296	2498	2695
87	461	986	1209	1490	1831	2056	2358	2523	2697
68	489	1014	1214	1496	1843	2070	2374	2528	2701
184	546	1045	1220	1514	1864	2103	2391	2539	2747
196	582	1060	1234	1540	1865	2127	2400	2589	2773
286	708	1075	1253	1642	1870	2140	2437	2592	2795
301	704	1108	1270	1658	1874	2177	2440	2597	2814
394	749	1111	1278	1669	1903	2194	2452	2639	2955
412	853	1129	1351	1712	1968	2210	2460	2647	2991

Le remboursement se fera, sans frais, dès le 30 septembre 1929 aux
Caissees: 2345de la Banque Cantonale Neuchâteloise
et au Siège de la Société.Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt
dès le 30 septembre 1929. L'obligation n° 1418 Série 5 % de 1913, sortie
au précédent tirage, n'a pas encore été présentée au remboursement.

Neuchâtel, le 26 juin 1929.

SUCHARD S. A.

N° 70215. — Date de dépôt: 6 juin 1929, 8 h.

Fabrique des Longines, Francillon & Co. S. A.,
fabrication et commerce,
St-Imier (Suisse).Montres et mouvements d'horlogerie, ainsi que leurs accessoires et pièces
détachées.**LONZIN****Rectification**

(concernant la firme)

Nos 70091 et 70092. (F. o. s. du c. n° 140 de 1929). La raison de la titulaire
de ces marques est: „Compagnie d'Assistance et de Protection
juridique pour les Usagers de la Route S. A. C. A. P.“, et non: „Compagnie
d'Assurance“. — Communiqué au bureau et enregistré le
25 juin 1929.**Rectification**

(concernant l'indication des produits).

N° 46767 (F. o. s. du c. n° 126 de 1920). The A. C. Gilbert Company, New-
Haven (Et. Unis d'Am.). — Les 6 derniers mots de la liste des produits:
«appareils et machines électriques et fournitures» ayant été indiqués par
erreur sont supprimés.**Modification de raison — Firmaänderung**Nos 51277—51287, 53455, 58266—58272, 59015—16, 60162, 60227—60231,
60456, 60639, 65528, 65530 et 67183. — Montres Era & Viso, C. Rueff-
Flury & Cie, Société anonyme (Era & Viso Watch Co. Limited, C. Rueff-
Flury & Cie), Bienne. — Selon extrait de registre du commerce en date
du 13 juin 1929 la titulaire de ces marques a modifié sa raison sociale en:
Montres Era, C. Rueff-Flury & Cie, Société anonyme
(Era Watch Co. Limited, C. Rueff-Flury & Cie.). — Com-
munié au bureau et enregistré le 29 juin 1929.**Löschung — Radiation**Nr. 70679. (S. H. A. B. Nr. 140 von 1929). Frau Elisabeth Wenk, Riehen-
b. Basel. — Am 25. Juni 1929 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 5. Juli an — Cours de réduction à partir du 5 juillet

Belgien Fr. 72.25; Dänemark Fr. 138.55; Freie Stadt Danzig Fr. 101. —;
Deutschland Fr. 123.95; Frankreich Fr. 20.87; Italien Fr. 27.25; Jugoslawien
Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.80; Oesterreich
Fr. 73.15; Schweden Fr. 139.40; Tschechoslowakei Fr. 15.42; Ungarn
Fr. 90.70; Grossbritannien Fr. 25.23.Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation
aux fluctuations des cours est réservée.**Salmenbräu Rheinfelden****4 1/2 % Hypothekendarlehen von Fr. 1.500.000****Auslosung von Obligationen**Gemäss den Bedingungen des Anleihe vom 27. September 1901 hat
am 1. Juli 1929 die vierundzwanzigste planmässige Ziehung stattgefunden.
Folgende Obligationen sind zur Rückzahlung auf den 1. Oktober 1929 aus-
gelost worden:

Nrn.	11	174	317	508	674	869	1049	1193	1355	1461
	13	188	334	559	682	874	1099	1254	1379	1467
	15	200	345	562	706	892	1103	1268	1416	1487
	56	221	356	563	757	898	1126	1280	1426	
	65	239	360	564	766	922	1146	1305	1432	
	79	241	371	586	774	928	1162	1309	1438	
	96	252	381	618	820	958	1163	1317	1440	
	98	273	432	638	833	965	1166	1342	1442	
	104	294	438	665	841	1003	1180	1344	1444	
	161	308	456	666	847	1042	1189	1348	1449	

Diese Titel werden vom Verfalltage an zum Nennwerte eingelöst; von
der Gesellschaft in Rheinfelden, von der Schweizerischen Kreditanstalt in
Basel und Zürich, vom Schweizerischen Bankverein in Basel, von den HH.
Ehinger & Cie. in Basel, von der Aargauischen Hypothekenbank Filiale in
Rheinfelden und von der Aargauischen Kantonalbank in Rheinfelden.Auf den gezogenen Obligationen werden Zinsen über den Verfalltag
hinaus nicht vergütet.Die Obligationen sind mit den sämtlichen unverfallenen Coupons einzu-
reichen; fehlende Coupons werden am Kapitalbetrage in Abzug gebracht.
Rheinfelden, den 1. Juli 1929. (6265 Q) 24131**Salmenbräu Rheinfelden.****Kommerzielle Anzeigen**

haben den besten Erfolg im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Ruf-Buchhaltung

Aktiengesellschaft

Löwenstraße 19

Haus zur Löwenschanze, Zürich I, Telefon Uto 7680, Postfach Hauptbahnhof

4 1/2 % III. Eidg. Mobilisationsanleihe von 1915 von Fr. 100.000.000

III^e Emprunt fédéral 4 1/2 % pour la mobilisation de 1915 de fr. 100.000.000III^a Prestito federale di mobilitazione al 4 1/2 % di fr. 100.000.000 dell'anno 1915Kapitalrückzahlung auf 30. September 1929 - Remboursement de capital au 30 septembre 1929
Rimborso di obbligazioni al 30 settembre 1929

Infolge der heute gemäss Amortisationsplan stattgefundenen Verlosung gelangen auf 30. September 1929 aus der obgenannten Anleihe nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung:

Ensuite du tirage qui a eu lieu aujourd'hui, conformément au plan d'amortissement, les obligations suivantes de l'emprunt sus-indiqué seront remboursées dès le 30 septembre 1929 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date:

Conformemente al piano d'amortamento, le obbligazioni del detto prestito estratte a sorte saranno rimborsate il 30 settembre 1929; dal qual giorno cesseranno di portare interesse:

*2409

Lit. A. à Fr. 100
1901-1920 3981-4000 6081-6100 9841-9860 12241-12260 15381-15400
2041-2060 4261-4280 8381-8400 10401-10420 12981-12990
8941-8960 5941-5960 8601-8620 10581-10600 14081-14100

Lit. B. à Fr. 500
16561-16580 22241-22260 30681-30700 35701-35720 45701-45720
18541-18560 24621-24640 30701-30720 35761-35780 46561-46580
19001-19020 25721-25740 31561-31580 36201-36220 47201-47220
19121-19140 27241-27260 32041-32060 37501-37520 47241-47260
19481-19500 27321-27340 34721-34740 40461-40480 48781-48800
20041-20060 29441-29460 35201-35220 44001-44020 48961-48980

Lit. C. à Fr. 1000
50701-50720 58441-58460 70241-70260 81721-81740 90381-90400
50821-50840 58921-58940 70881-70900 82901-82920 90581-90600
51621-51640 59981-60000 74281-74300 83061-83080 90661-90680
51681-51700 60901-60920 76281-76300 83121-83140 93221-93240
52061-52080 61001-61020 77281-77300 83621-83640 93721-93740
53081-53100 61921-61940 77501-77520 83701-83720 94161-94180
53441-53460 63561-63580 77601-77620 84541-84560 94401-94420
54781-54800 64741-64760 77781-77800 84881-84900
56241-56260 67921-67940 80161-80180 86461-86480
57621-57640 69181-69200 80241-80260 87941-87960

Lit. D. à Fr. 5000
98861-98880 99761-99780 100681-100700 101721-101740 102401-102420
103241-103260

Die Einlösung vorbezeichneten Obligationen im Gesamtbetrage von Franken 1,872,000 erfolgt gemäss Anleihebedingungen bei den Kassen der Schweizerischen Nationalbank und den übrigen Schweizerischen Banken.

Von den früheren Zeichnungen sind noch ausstehend, rückzahlbar auf:

Le remboursement de ces obligations, d'ensemble fr. 1,872,000 aura lieu

à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et des autres banques suisses.

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés pour le paiement:

Queste obbligazioni ammontanti a fr. 1,872,000 saranno rimborsate

dalla Banca nazionale e sue succursali e agenzie nonché dalle altre banche.

Le sotto indicate obbligazioni del detto prestito, estratte a sorte in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

30. IX. 1926: Fr. 1000.— Nr. 69637-69640.
30. IX. 1927: Fr. 100.— Nr. 3682-3683.
Fr. 500.— Nr. 25383-25384; 47004-47007; 47010; 47016-47018.
Fr. 1000.— Nr. 65290-65291.
30. IX. 1928: Fr. 100.— Nr. 13036-13037; 13917.
Fr. 500.— Nr. 24332; 28085-28088; 86927; 37883-37884; 37888; 41697 bis 41698; 42506.
Fr. 1000.— Nr. 51380; 87371-87372; 91254; 93052-93054.
Fr. 5000.— Nr. 100641.

Ces titres ont cessé de porter intérêt dès le jour de l'échéance du capital.
Bern, den 29. Juni 1929. Berna, le 29 juin 1929. Berna, 29 giugno 1929.

Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen. Services fédéraux de caisse et de comptabilité. Servizi federali di cassa e contabilità.

Société des Usines de l'Orbe

Emprunt de fr. 380.000 5 % de 1914

En suite du tirage au sort effectué ce jour, les 7 obligations Nos: 24, 98, 165, 242, 876, 469, 683, seront remboursées le 1^{er} octobre 1929, par fr. 500.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et ses agences.

Lausanne, le 1^{er} juillet 1929. (14-1 L) *2404 Banque Cantonale Vaudoise.

Compagnie des Chemins de fer électriques Veveysans

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour vendredi 12 juillet 1929, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1928. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Elections statutaires. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

(79686 V) 28081

Montreux 64. Hôtel EDEN
200 Rôtiers, Neben Kessel, Minigie, Pirelli.

Raschere Post

durch Selbstkleb-Postkarten

Es braucht weder Wasser noch Kleister. Schnelle, saubere, trockene Arbeit. Muster und Preise durch

Rad. FÜRER

Söhne Zürich Münsterhof 13 1227

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aaran: W. Frey, Not. u. Ink. — Stitzmann & Sandmeier, Adv., Not. u. Ink. — Treub. & Revisions.-A.G. — Aldort: Dr. F. Schmid, Adv. — Basel: Dr. E. Gervais, Freistr. — Bellinzona: Rog. Bonzani, P. Inkasso, Adv. — Bern: A. Bauer & Co. Ansk. Ink. — Dr. Paul Held, Adv. u. Ink. — A. Pezoll, Advokatur- u. Ink.-Bureau, Bundespl. 4. — Biel: Dr. O. Häberli, Advok. — M. Romang, Not. u. Inf. — Ed. Wenger, Not. u. Ink. — Burgdorf: E. Howald, Ink. — Genf: Ch. Cosandier, huissier. — G. Cognasse-Grandjean, contentieux, agent d'aff. — John Grobel, agent d'aff. — Me. L. Willemin, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — Glarus: J. Schiller, Adv. — Lugano: T. M. Barboni, Rechtsb. u. Creditreform. — Dr. Mejerhans & Dr. Pozzi, Handelsb., Not. — Luzern: Franz Widmer, Platzstr. 7, Inf., Ink. — Olten: Eug. Nagel, Trenband-Notariat. Tel. 4.34. — St. Gallen: M. Baumann, R'b. — E. Forster, R'büro u. Ink. — W'thur: Dr. W. Witzig, Adv. — Zürich: Dr. Abl, Rechtsanw. Löwenstr. 51 (Seln. 78.04). — Bachold & Wunderli, Schw. Inf. b., Schweizerg. 12.

Renseignements BICHET & CIE.

Fondée en 1895 2211 Bâle Falknerstrasse, 4. — Bern Bubenbergrpl. 8. — Genève Rue de la Croix d'Or, 3. — Lausanne Pl. St-François, 5. — Zurich Börsenstrasse, 13.

Suisse française

cherche place pour la correspondance française, très bonnes notions d'allemand et d'anglais. Certificats à disposition. 2412

Offres sous No 5598 Y à Publicitas, Berna

Jeune commerçant âgé de 19 ans, actif et consciencieux

cherche emploi

dans une bonne maison de commerce de la place de Bienne. Copies de certificats et références à disposition. 2414

Ecrire sous V 5120 U à Publicitas, Bienne.

Pickel und Ausschlag



durch Infektion sind nicht selten. Sie verhüten das, wenn Sie Ihre Haut nach dem Waschen, Rasieren usw. mit Pitralon-Lösung desinfizieren.

Pitralon-Lösung ist ein wirksames Mittel gegen Mitesser, Pickel, Pusteln, Schnuppen, Schnitten usw., die Sie entstehen und Ihr Aussehen beeinträchtigen.

Gewöhnliche Salben und Cremes dringen nicht tief genug ein, sodass die in den Hautporen sich ansammelnden Bazillen immer neue Blüthen auf der Haut hervorzaubern. Sie vermeiden das mit

Pitralon-Lösung

Jede Apotheke hat Pitralonlösung zum Preise von Fr. 2.— pro Flasche vorrätig. Verlangen Sie sofort unsere Gratisbroschüre „Verhütung von Hautkrankheiten“.

(125 G) *2063

Odol Compagnie A.-G. Goldach 16

Die führenden

Rechen-Maschinen

BRUNSVIGA

Melal

HAMANN

ADD-INDEX

Spezialhaus

ERNST JOST · ZÜRICH

Merkurstasse 38

2039

Tel. Hollingen 81.82

Buchhaltungsbureau

FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch

besorgt:

Weinbergstrasse 57

Zürich

Bureau gegr. 1899

Telephon Limmat 16.30

Einrichtungen

Nachtragungen

Revisionen

Bilanzen

Steuereingeleben.

34

Kraftloserklärung

Die Gewerbekasse Baden schuldet laut Obligation Nr. 7266, Fr. 18.000.—, nebst Zins seit 4. März 1929. Der Gläubiger behauptet, es sei ihm diese Obligation abhanden gekommen und hat sie gemäss Art. 90 des O. R. in beglaubigter Urkunde kraftlos erklärt. Gestützt hierauf werden wir ihm eine neue Obligation ausstellen, wenn bis 3. August 1929 keine begründete Einwendungen bei uns erhoben werden. (1261 A) 1639

Baden, den 3. Mai 1929.

Gewerbekasse Baden.

Sommation

Sont égarés les Certificats de prétention nominatifs suivants délivrés par la Banque de Payerne en liquidation, à Payerne:

No	Nominal fr.	Bénéficiaire	No des coupons égarés av. le titre
322	7511.90	Jean-Henri Delorme, à Mur	4
458	1949.10	Marie Quillet, fille de Paul à Missy	4
454	3319.25	Paul Quillet-Thévoz, à Missy	4
472	4500.—	Pierre Bulliard, laitier, à Blessem (Glâne)	4
562	30.85	Marguerite Quillet, fille de Charles, à Missy	4
744	328.80	Fritz Ney, de Jules, à Ressudens	4
869	2596.80	Emile Rapin, fils de Jean-Louis, Corcelles p. Payerne	4
865	1000.—	Edouard Bersier, La Grange des Bols p. Cugy (Frib.)	4
881	949.50	Julien Burgisser, feu Pierre, à Onnens	4
948	2008.—	Jules Blanc-Pochon, à Missy	4

Les bénéficiaires de ces certificats demandent que des duplicatas leur en soit délivrés.

En conséquence les détenteurs éventuels de ces certificats égarés sont sommés de les présenter avant le 10 novembre 1929 à la Banque Populaire Suisse à Payerne, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C. O.

Payerne, le 3 juillet 1929.

(26894 L) *2415

Banque Populaire Suisse.

Il visitera probablement les villes suivantes: New York, Boston, Philadelphie, Baltimore, Pittsburg, Columbus, Cincinnati, Indianapolis, St-Louis, Kansas City, Minneapolis, Milwaukee, Chicago, Detroit, Toledo, Cleveland, Buffalo, Toronto, Ontario, Montréal et Québec. Il accepterait éventuellement aussi de se rendre dans n'importe quelle autre ville. Pour tous renseignements, écrire à: **Case ville 14352, Lausanne.** (26424 L) :2416

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne